



Formation franco-allemande à destination des enseignant.e.s

Le site mémoriel, objet d'étude pour appréhender Histoire et mémoires au collège et au lycée, Niederbronn-les-Bains (F)



Le site mémoriel, objet d'étude pour appréhender Histoire et mémoires au collège et au lycée Une formation franco-allemande à destination des enseignant.e.s à Niederbronn-les-Bains (France)

Date : Du 11 au 14 octobre 2023

Frais : 120,00 €

Le programme sera encadré en Français et en Allemand (une traduction simultanée sera proposée).

Le Centre international Albert Schweitzer de Niederbronn-les-Bains est un centre pédagogique qui se situe dans le Parc naturel des Vosges du Nord et à seulement 50 kilomètres de Strasbourg, capitale de l'Europe. À proximité immédiate se trouve le cimetière militaire allemand de Niederbronn, qui compte plus de 15.000 sépultures. L'échange franco-allemand et les possibilités de projets communs sont au cœur de la formation. Il s'agit de montrer de manière pratique comment des thèmes sociaux et historiques peuvent être abordés avec des jeunes sous multiples perspectives et discutés de manière respectueuse sur le site historique du cimetière militaire.

Apprendre l'Histoire sur les cimetières militaires

Les cimetières militaires sont des lieux d'étude extrascolaires où la rencontre et l'éducation interculturelles peuvent se faire de manière spécifique. Ils se prêtent à l'application de différentes méthodes d'apprentissage autonome et par la recherche. Les réalités complexes de la période historique concernée y sont abordées par le biais de biographies, permettant ainsi une meilleure compréhension des faits, une plus grande empathie et une actualisation des questionnements en replaçant l'individu au centre de l'Histoire.



Programme prévisionnel (sous réserve de modifications)

- **Mercredi 11.10.** Arrivée jusqu'à 15 h à la gare de Haguenau (possibilité de navette) ou jusqu'à 16 h directement au Centre de rencontre à Niederbronn
- „L'Alsace – cas d'école d'une identité plurielle“. Aborder la question des minorités culturelles à partir de l'Alsace
- **Jedi 12.10.** Visite guidée du cimetière militaire allemand et des expositions
- Présentation des opportunités de projets scolaires au CIAS, conseils pour obtenir des subventions par l'Office franco-allemand pour la jeunesse (OFAJ)
- **Vendredi 13.10.** Journée à Strasbourg, visite du Parlement européen et de la ville
- **Samedi 14.10.** Evaluation. Fin de la formation et départ vers 11h

Arrivée et départ

L'arrivée et le départ se font individuellement vers/depuis le lieu de la manifestation. Sur demande, nous pouvons également organiser un transfert collectif de/vers une gare proche du Centre. Vous recevrez des informations plus précises lors de votre confirmation de réservation.

Veillez remplir le formulaire d'inscription ci-joint et l'envoyer par mail ou par courrier au plus tard le 1er juillet 2023.

L'inscription en ligne est encore plus simple : www.volksbund.de/seminare.



Concept des formations pour enseignant.e.s

Les formations se veulent proches du terrain et sont destinées à permettre aux stagiaires de se confronter avec les différentes méthodes pédagogiques utilisées par les centres pédagogiques pour sensibiliser les jeunes à l'Histoire et à la dimension des lieux de mémoire sur lesquels ils se trouvent. Différentes approches sont discutées avec le groupe afin que chacun puisse évoluer dans ses pratiques. L'étude du matériel pédagogique mis à disposition y joue en outre un rôle important. Des excursions permettent d'approfondir les références historiques régionales et montrent comment combiner les apprentissages sur plusieurs lieux de mémoire. Enfin, nos formations représentent une belle opportunité d'échanger entre collègues français et allemands et de rencontrer des partenaires potentiels pour des échanges en tiers-lieu.

Les centres pédagogiques du Volksbund

Nos centres pédagogiques sont tous situés dans les environs immédiats de grands cimetières militaires. Ils disposent de chambres multiples modernes pour l'accueil de groupes de jeunes ainsi que d'un certain nombre de chambres individuelles pour les accompagnateurs. Des salles spacieuses et bien équipées ainsi que des espaces de loisirs sont à la disposition des groupes.

De nombreuses ressources et modules pédagogiques permettent d'adapter les séjours aux besoins des groupes. Nos équipes des centres apportent par ailleurs un soutien logistique à l'organisation des séjours (conseils, réservation de transports ou de visites...).



Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Le Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. est une organisation humanitaire chargée par le gouvernement de recenser, préserver et entretenir les sépultures des victimes de guerre allemandes à l'étranger, principalement en Europe.

Volksbund - Ensemble pour la paix.

Depuis plus de soixante-dix ans, le Volksbund prête assistance aux familles pour tout ce qui relève de son œuvre en général, il conseille des organismes publics et privés, soutient la coopération internationale pour l'entretien des sépultures de guerre et s'emploie à promouvoir la rencontre de jeunes sur les lieux des sépultures. Il est d'ailleurs le seul service d'entretien de sépultures militaires à gérer quatre centres pédagogiques pour la jeunesse disséminés aux Pays-Bas, en Belgique, en France et en Allemagne. Ces derniers offrent un cadre idéal pour des projets pédagogiques sur des thèmes historiques et mémoriels et accueillent chaque année des milliers d'adolescents et jeunes adultes de toute l'Europe.

Pour tous renseignements concernant les contenus de la formation, merci de vous adresser à :
Centre International Albert Schweitzer
Joëlle Winter, Directrice.
Tel. 0033 3 88 80 85 42, joelle.winter@volksbund.de



Frais

Participation aux frais : 120 € par personne.

Les frais comprennent l'hébergement et les repas à hôtel ou au Centre de rencontre en chambre individuelle (sur demande en chambre double), ainsi que le programme de formation avec traduction simultanée. Les repas pris au restaurant sont en sus à la charge des participants).

Avec l'aimable soutien de :



Auswärtiges Amt



ACADÉMIE
DE STRASBOURG
*Liberté
Égalité
Fraternité*



Stiftung
Gedenken
und
Frieden



Couverture: Formation à Niederbronn, 2021, Volksbund

Formation organisée par :



Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Abteilung Gedenkkultur und Bildung

Fachbereich Friedenspädagogisches Arbeiten an
Schulen und Hochschulen

Lützowufer 1 • 10785 Berlin

Tel.: +49 (0)30 2309 36-58

schule@volksbund.de • www.volksbund.de/schule

Inscription 2023

Par la présente, je m'inscris à la formation franco-allemande à destination des enseignant.e.s proposée par le Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. à Niederbronn-les-Bains.

O Madame O Monsieur

Nom, prénom : _____

Date de naissance : _____

École/institution : _____

Matière(s) : _____

Adresse privée :

Numéro, voie : _____

Code postal, commune : _____

Courriel, Numéro de portable (pour les questions de dernière minute) : _____

Chambre souhaitée :

O Chambre Individuelle O Chambre Double (avec _____)

C'est ainsi que j'ai pris connaissance de votre offre de formation :

J'aurai besoin d'une traduction simultanée Allemand <> Français :

O oui O non

Je souhaite recevoir la Newsletter du Volksbund consacrée aux questions pédagogiques (parution trimestrielle) – disponible en langue allemande seulement : O oui O non

Protection des données : Conformément à l'art. 6 par. 1f de la directive européenne relative à la protection des données (RGPD), vos données personnelles seront exclusivement enregistrées par nos soins et ne seront pas cédées à des tiers. Conformément à l'art. 21 du RGPD, vous pouvez vous y opposer à tout moment par écrit.

En signant, j'accepte les conditions générales de vente du Volksbund relatives aux formations (www.volksbund.de/agb). Si moins de 10 personnes s'inscrivent à la formation, le Volksbund se réserve le droit de l'annuler.

Lieu, date

Signature

Merci de renvoyer l'inscription à schule@volksbund.de ou par courrier au Volksbund à Berlin (cf. coordonnées ci-dessus).